

Einfach gesagt! Verständlich kommunizieren für ein breites Publikum

«Austauschsitzung Migration»

Donnerstag, 2. Dezember 2021, 13.30 bis 17.00 Uhr



Ein Elternbrief der Schule, eine Wohnsitzbescheinigung, ein Informationsschreiben zur Einbürgerung, ein Flyer zu einem Projekt oder Angebot, Informationen zu Kita-Gutscheine und Deutschkurse: Die Verwaltung, Organisationen, Vereine, Beratungsstellen, sie alle kommunizieren tagtäglich schriftlich mit verschiedenen Zielgruppen. Diese Schreiben sind oft schwierig zu verstehen.

Gerade die Verwaltungssprache soll klar und präzise sein. Trotzdem, oder gerade deshalb ist sie oft schwer verständlich.

Die Austauschsitzung setzt sich mit folgenden Fragen auseinander:

- Weshalb ist es wichtig auf einfache (schriftliche) Kommunikation zu setzen?
- Was ist einfache und leichte Sprache? Worauf muss ich achten, wenn ich einen verständlichen Text schreiben möchte?
- Wie kann ich ein möglichst breites Publikum erreichen?

Zielpublikum

Die «Austauschsitzung Migration» ist eine Plattform zum fachlichen Austausch und zur Vernetzung zwischen Personen und Organisationen aus den Regionen Bern,

Fachstelle Migration

Oberaargau und Emmental. Diese Veranstaltung richtet sich an Personen, die in der Verwaltung, oder in anderen Organisationen Kommunikationsaufgaben wahrnehmen.

Veranstalterin

Die «Austauschsitzung Migration» wird abwechselungsweise von der isa und der Fachstelle für Migrations- und Rassismusfragen (FMR) organisiert. Organisatorin der kommenden Sitzung ist die FMR.

Datum und Ort

- Donnerstag, 2. Dezember 2021, von 13.30 bis 17.00 Uhr
- Online (Zoom-Link wird per Mail zugestellt)

Das Programm

- 13.40** **Eröffnung der Veranstaltung**
Floride Ajvazi-Dirscherl
Projektleiterin, Fachstelle für Migrations- und Rassismusfragen
- 13.50** **Begrüssung**
Saare Yosief
Co-Präsident der Fachkommission für Migrations- und Rassismusfragen
- 14.00** **Einfache Sprache im Stadtrichteramt Winterthur**
Referat von Alexander De Graaf, stellvertretender Leiter des Stadtrichteramts Winterthur
- 14.50 – 15.05** **Pause**
- 15.05** **Schreib's einfach!**
Input und Workshop zum Thema leicht verständliche Sprache von Cornelia Kabus, Leiterin Büro leichte Sprache Basel
- 16.25** **Schlussrunde**
Stimmen aus dem Publikum
- 16.45** **Schlusswort und Vorankündigung nächste Austauschsitzung Migration**
Aline Beyeler, isa Bern- Fachstelle Migration

Die Anmeldung

Bitte melden Sie sich bis zum 30. November per Mail (fmr@bern.ch) an.